Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

ZIYARAT · 1ST ZIYARAT AT ENTRANCE

1st Ziyarat

زیارت سرداب-۱

> Ziyarat of Imam Zamana (a) to be recited at the entrance of the Sardaab...
>
> علماء حق نے معتبر کتابوں میں لکھا ہے کہ یہ زیارت دروازے پر کھڑے ہو کر پڑھے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيْفَةَ اللهِ وَخَلِيْفَةَ اٰبَآئِهِ الْمَهْدِيِّيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْاَوْصِيَآءِ الْمَاضِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَافِظَ اَسْرَارِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَقِيَّةَ اللهِ مِنَ الصَّفْوَةِ الْمُنْتَجَبِيْنَ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA KHALEEFATA ALLAAHI WAKHALEEFATA AABAA'IHI AL-MAHDIYYEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WASIYYA AL-AWSIYAA'I AL-MAADEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HAAFIZA ASRAARI RABBI AL-'AALAMEEN. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA BAQIYYATA ALLAAHI MINA AS-SAFWATI AL-MUNTAJABEEN.

Peace be upon you, O vicegerent of Allah and vicegerent of your well-guided fathers. Peace be upon you, O successor of the past successors (of the Prophets). Peace be upon you, O keeper of the secrets of the Lord of the worlds. Peace be upon you, O Allah's remainder from among the elite, select ones.

سلام ہو آپؑ پر اے خدا کے نائب اور اپنے ہدایت یافتہ بزرگوں کے نائب ! سلام ہو آپؑ پر اے تمام گزشتہ اوصیاء کے وصی، سلام ہو آپ پر اے پروردگار جہاں کے اسرار کے محافظ، سلام ہو آپ پر کہ خدا نے اپنے نیک برگزیدہ بندوں میں سے آپ کو باقی رکھا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ الْاَنْوَارِ الزَّاهِرَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ الْاَعْلَامِ الْبَاهِرَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ الْعِتْرَةِ الطَّاهِرَةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْعُلُوْمِ النَّبَوِيَّةِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللهِ الَّذِیْ لَا يُؤْتٰى اِلَّا مِنْهُ۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA AL-ANWAARI AZ-ZAAHIRAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA AL-A'LAAMI AL-BAAHIRAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA IBNA AL-'ITRATI AT-TAAHIRAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA MA'DINA AL-'ULOOMI AN-NABAWIYYAH. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA BAABA ALLAAHI ALLAZEE LAA YU'TAA ILLAA MINH.

Peace be upon you, O son of the luminous lights. Peace be upon you, O son of the splendid signs. Peace be upon you, O son of the immaculate progeny. Peace be upon you, O essence of the Prophetic knowledge. Peace be upon you, O Allah's gate; the only gate from which one can enter to Him.

آپؑ پر سلام ہو اے ان کے فرزند جو چمکتے ہوئے نور ہیں سلام ہو آپ پر اے ان کے فرزند جو لہراتے ہوئے پرچم ہیں آپ پر سلام ہو اے ان کے فرزند جن کی عترت پاک ہے آپ پر سلام ہو اے علومِ نبوی کے خزانۂ گراں آپ پر سلام ہو اے دروازۂ الٰہی کہ جس کے بغیر کوئی اندر نہیں آسکتا۔

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَبِيْلَ اللهِ الَّذِیْ مَنْ سَلَكَ غَيْرَهٗ هَلَكَ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاظِرَ شَجَرَةِ طُوْبٰى وَسِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُوْرَ اللهِ الَّذِیْ لَا يُطْفٰى۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللهِ الَّتِیْ لَا تَخْفٰى۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA SABEELA ALLAAHI ALLAZEE MAN SALAKA GHAYRAHOO HALAK. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA NAAZIRA SHAJARATI TOOBAA WASIDRATI AL-MUNTAHAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA NOORA ALLAAHI ALLAZEE LAA YUTFAA. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HUJJATA ALLAAHI ALLATEE LAA TAKHFAA.

Peace be upon you, O Allah's course that perdition will be the result of anyone who takes other than it. Peace be upon you, O observer of the Tree of Bliss (Tuba) and the Farthest Lot-tree. Peace be upon you, O Allah's light that never extinguishes. Peace be upon you, O Allah's decisive argument that is never hidden.

سلام ہو آپ پر اے خدا کی وہ راہ جو اسے چھوڑ کے چلے وہ تباہ ہو جاتا ہے آپ پر سلام ہو اے درختِ طوبیٰ اور سدرۃ المنتہیٰ کو دیکھنے والے آپ پر سلام ہو اے خدا کے وہ نور جو بجھتا نہیں آپ پر سلام ہو اے خدا کی وہ حجت جو چھپتی نہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللهِ عَلٰى مَنْ فِي الْاَرْضِ وَالسَّمَآءِ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ سَلَامَ مَنْ عَرَفَكَ بِمَا عَرَّفَكَ بِهِ اللهُ وَنَعَتَكَ بِبَعْضِ نُعُوْتِكَ الَّتِيْ اَنْتَ اَهْلُهَا وَفَوْقَهَا۔

AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA HUJJATA ALLAAHI 'ALAA MAN FEE AL-ARDI WAS-SAMAA'. AS-SALAAMU 'ALAYKA SALAAMA MAN 'ARAFAKA BIMAA 'ARRAFAKA BIHI ALLAAHU WANA'ATAKA BIBA'DI NU'OOTIKA ALLATEE ANTA AHLUHAA WAFAWQAHAA.

Peace be upon you, O Allah's decisive argument against all those on the earth and in the heavens. Peace be upon you; a salutation of one who recognizes you as exactly as Allah has introduced you and one who mentions only some of your characteristics that you are worthy of and even more.

آپ پر سلام ہو جو خدا کی حجت ہیں ہر موجود پر جو زمین و آسمان میں ہے آپ پر سلام ہو اس کا سلام جس نے آپ کو پہچانا ایسے جیسے خدا نے آپ کی معرفت کرائی اور آپ کے وہ اوصاف گنوائے جن کے آپ اہل ہیں بلکہ ان سے بلند ہیں۔

اَشْهَدُ اَنَّكَ الْحُجَّةُ عَلٰى مَنْ مَّضٰى وَمَنْۢ بَقِيَ وَاَنَّ حِزْبَكَ هُمُ الْغَالِبُوْنَ وَاَوْلِيَآئَكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ وَاَعْدَآئَكَ هُمُ الْخَاسِرُوْنَ وَاَنَّكَ خَازِنُ كُلِّ عِلْمٍ وَّفَاتِقُ كُلِّ رَتْقٍ وَّمُحَقِّقُ كُلِّ حَقٍّ وَّمُبْطِلُ كُلِّ بَاطِلٍ رَضِيْتُكَ يَامَوْلَايَ اِمَامًا وَهَادِيًا وَّوَلِيًّا وَّمُرْشِدًا لَا اَبْتَغِيْ بِكَ بَدَلًا وَلَا اَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِكَ وَلِيًّا۔

ASHHADU ANNAKA AL-HUJJATU 'ALAA MAN MADAA WAMAN BAQIYA WA-ANNA HIZBAKA HUMU AL-GHAALIBOONA WA-AWLIYAA'AKA HUMU AL-FAA'IZOONA WA-A'DAA'AKA HUMU AL-KHAASIROONA WA-ANNAKA KHAAZINU KULLI 'ILMIN WAFAATIQU KULLI RATQIN WAMUHAQQIQU KULLI HAQQIN WAMUBTILU KULLI BAATILIN RADEETUKA YAA MAWLAAYA IMAAMAN WAHAADIYAN WAWALIYYAN WAMURSHIDAN LAA ABTAGHEE BIKA BADALAN WALAA ATTAKHIZU MIN DOONIKA WALIYYAA.

I bear witness that you are the argument against the past and the coming generations, your party are the true triumphant, your friends are the true winners, your enemies are truly losers, you are the keeper of the entire knowledge, you are the opener of all closed things, you are the establisher of all truths, and you are the eradicator of all wrong things. O my master, I accept you as my leader, guide, master, and adviser. I never seek any alternative and I never betake myself any master save You.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ حجت ہیں اس پر جو گزر گئے اور جو باقی ہیں بے شک آپ کا گروہ فتح مند ہے آپ کے دوست کامیابی پانے والے اور آپ کے دشمن نقصان اٹھانے والے ہیں یقیناً آپ تمام علوم کے خزانہ دار، ہر گتھی سلجھانے والے، ہر حق کو ظاہر کرنے والے، ہر باطل کو غلط ثابت کرنے والے ہیں میں خوش ہوں اے میرے آقا کہ آپ امامؑ ہیں رہبر ہیں ولی ہیں اور رہنما ہیں میں آپ کے سوا کسی کا خواہش مند نہیں ہوں اور آپ کے علاوہ کسی کو اپنا سرپرست نہیں بناتا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَشْهَدُ اَنَّكَ الْحَقُّ الثَّابِتُ الَّذِیْ لَا عَیْبَ فِیْهِ وَاَنَّ وَعْدَ اللهِ فِیْكَ حَقٌّ لَا اَرْتَابُ لِطُوْلِ الْغَیْبَةِ وَبُعْدِ الْاَمَدِ وَلَا اَتَحَیَّرُ مَعَ مَنْ جَهِلَكَ وَجَهِلَ بِكَ مُنْتَظِرٌ مُّتَوَقِّعٌ لِاَیَّامِكَ وَاَنْتَ الشَّافِعُ الَّذِیْ لَا یُنَازَعُ وَالْوَلِیُّ الَّذِیْ لَا یُدَافَعُ ذَخَرَكَ اللهُ لِنُصْرَةِ الدِّیْنِ وَاِعْزَازِ الْمُؤْمِنِیْنَ وَالْاِنْتِقَامِ مِنَ الْجَاحِدِیْنَ الْمَارِقِیْنَ۔

ASHHADU ANNAKA AL-HAQQU ATH-THAABITU ALLAZEE LAA 'AYBA FEEHI WA-ANNA WA'DA ALLAAHI FEEKA HAQQUN LAA ARTAABU LITOOLI AL-GHAYBATI WABU'DI AL-AMADI WALAA ATAHAYYARU MA'A MAN JAHILAKA WAJAHILA BIKA MUNTAZIRUN MUTAWAQQI'UN LI-AYYAAMIKA WA-ANTA ASH-SHAAFI'U ALLAZEE LAA YUNAAZA'U WAL-WALIYYU ALLAZEE LAA YUDAAFA'U ZAKHARAKA ALLAAHU LINUSRATI AD-DEENI WA-I'ZAAZI AL-MU'MINEENA WAL-INTIQAAMI MINA AL-JAAHIDEENA AL-MAARIQEEN.

I bear witness that you are verily the unchanging truth that is free of any defect and that Allah's promise concerning you is so true that I never doubt no matter how long the occultation will take and the time (of your advent) will be far and I will never have misgivings like those who ignore you and ignore the truth that you represent and I am waiting and expecting your age, for you are the unmatched intercessor and the irrefutable master. Allah has saved you for the support of the religion, for the fortification of the believers, and for retaliating upon the deniers and the apostates.

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ وہ محکم حق ہیں جس میں کوئی خامی نہیں اور آپ کے بارے میں خدا کا وہ وعدہ سچا ہے اور میں آپ کی طویل غیبت اور مدتِ دراز میں شک نہیں کرتا اور میں سرگرداں نہیں اس طرح جو آپ کو اور آپ کے مقام کو نہیں جانتا بلکہ میں آپ کے عہد کی امید و انتظار رکھتا ہوں آپ شفاعت کرنے والے ہیں اس میں اختلاف نہیں اور وہ ولی ہیں جو دور نہیں ہوتے خدا نے آپ کو اپنے دین کی نصرت، مومنوں کی عزّت و حرمت اور ضدی جاہل دشمنوں سے انتقام لینے کے لئے محفوظ کر رکھا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَشْهَدُ اَنَّ بِوَلَايَتِكَ تُقْبَلُ الْاَعْمَالُ وَتُزَكَّى الْاَفْعَالُ وَتُضَاعَفُ الْحَسَنَاتُ وَتُمْحَى السَّيِّئَاتُ فَمَنْ جَآءَ بِوِلَايَتِكَ وَاعْتَرَفَ بِاِمَامَتِكَ قُبِلَتْ اَعْمَالُهٗ وَصُدِّقَتْ اَقْوَالُهٗ وَتَضَاعَفَتْ حَسَنَاتُهٗ وَمُحِيَتْ سَيِّئَاتُهٗ وَمَنْ عَدَلَ عَنْ وِلَايَتِكَ وَجَهِلَ مَعْرِفَتَكَ وَاسْتَبْدَلَ بِكَ غَيْرَكَ۔

ASHHADU ANNA BIWALAAYATIKA TUQBALU AL-A'MAALU WATUZAKKAA AL-AF'AALU WATUDAA'AFU AL-HASANAATU WATUMHAA AS-SAYYI'AATU FAMAN JAA'A BIWILAAYATIKA WA'TARAFA BI-IMAAMATIKA QUBILAT A'MAALUHOO WASUDDIQAT AQWAALUHOO WATADAA'AFAT HASANAATUHOO WAMUHIYAT SAYYI'AATUHOO WAMAN 'ADALA 'AN WILAAYATIKA WAJAHILA MA'RIFATAKA WASTABDALA BIKA GHAYRAK.

I bear witness that through the loyalty to you, deeds are approved, acts are purified, rewards are doubled, and punishments for wrongdoings are erased. Therefore, he who bears loyalty to you and recognizes your Imamate will have his deeds approved, his sayings credited, his rewards doubled, and his wrongdoings erased; while if he turns away from your loyalty, is ignorant of your recognition and replaces you with another,

میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ کی ولایت کے ذریعے اعمال قبول ہوتے ہیں، کاموں میں پاکیزگی آتی ہے، نیکیاں دگنی ہو جاتی ہیں اور برائیاں مٹ جاتی ہیں پس جو آپ کی ولایت پر اعتقاد اور آپ کی امامت پر یقین کے ساتھ آئے اس کے اعمال قبول ہوتے ہیں اس کے اقوال میں سچائی آتی ہے اس کی نیکیاں دگنی ہو جاتی ہیں اور اس کی بدیاں مٹ جاتی ہیں مگر جو آپ کی ولایت سے پھر جائے آپ کی معرفت نہ رکھتا ہو اور آپ کی جگہ کسی اور کو مانتا ہو،

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

كَبَّهُ اللهُ عَلٰى مِنْخَرِهٖ فِي النَّارِ وَلَمْ يَقْبَلِ اللهُ لَهٗ عَمَلًا وَّلَمْ يُقِمْ لَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَزْنًا اُشْهِدُ اللهَ وَ اُشْهِدُ مَلَآئِكَتَهٗ وَاُشْهِدُكَ يَا مَوْلَايَ بِهٰذَا ظَاهِرُهٗ كَبَاطِنِهٖ وَسِرُّهٗ كَعَلَانِيَتِهٖ وَاَنْتَ الشَّاهِدُ عَلٰى ذٰلِكَ وَهُوَ عَهْدِيْ اِلَيْكَ وَمِيْثَاقِيْ لَدَيْكَ اِذْ اَنْتَ نِظَامُ الدِّيْنِ وَيَعْسُوْبُ الْمُتَّقِيْنَ وَعِزُّ الْمُوَحِّدِيْنَ۔

KABBAHU ALLAAHU 'ALAA MINKHARIHEE FEE AN-NAARI WALAM YAQBALI ALLAAHU LAHOO 'AMALAN WALAM YUQIM LAHOO YAWMA AL-QIYAAMATI WAZNAN USHHIDU ALLAAHA WA USHHIDU MALAA'IKATAHOO WA-USHHIDUKA YAA MAWLAAYA BIHAAZAA ZAAHIRUHOO KABAATINIHEE WASIRRUHOO KA'ALAANIYATIHEE WA-ANTA ASH-SHAAHIDU 'ALAA ZAALIKA WAHUWA 'AHDEE ILAYKA WAMEETHAAQEE LADAYKA IZ ANTA NIZAAMU AD-DEENI WAYA'SOOBU AL-MUTTAQEENA WA'IZZU AL-MUWAHHIDEEN.

Allah shall throw him headlong into the Fire, shall never approve of any of his acts, and shall never set up a balance for him on the Day of Resurrection. I ask Allah and His angels and you, my master, to testify to this for me; the outward of this declaration is as same as its inward, and its secret is as same as its overtness; and you are the witness on this declaration, and this is my pledge with you and my covenant to you since you are verily the system of the religion, the leader of the pious ones, and the dignity of the monotheists.

تو خدا اسے منہ کے بل آگ میں ڈالے گا اور اس کے اعمال قبول نہیں کرے گا اور روزِ قیامت اس کے اعمال کا وزن نہیں کرے گا میں گواہ بناتا ہوں خدا کو اور گواہ بناتا ہوں اس کے فرشتوں کو اور گواہ بناتا ہوں آپ کو اے میرے آقا اس پر کہ میرا ظاہر میرے باطن جیسا اور پوشیدہ آشکار جیسا ہے اور آپ اس بات کے گواہ ہیں اور وہ آپ سے میرا عہد اور آپ کے سامنے میرا پیمان ہے کیوں کہ آپ دین کے نگہدار پرہیزگاروں کے سردار اور توحید پرستوں کی عزّت ہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَبِذٰلِكَ اَمَرَنِیْ رَبُّ الْعَالَمِیْنَ فَلَوْ تَطَاوَلَتِ الدُّهُوْرُ وَتَمَادَتِ الْاَعْمَارُ لَمْ اَزْدَدْ فِیْكَ اِلَّا یَقِیْنًا وَلَكَ اِلَّا حُبًّا وَّعَلَیْكَ اِلَّا مُتَّكِلًا وَّمُعْتَمِدًا وَّلِظُهُوْرِكَ اِلَّا مُتَوَقِّعًا وَّمُنْتَظِرًا وَّلِجِهَادِیْ بَیْنَ یَدَیْكَ مُتَرَقِّبًا فَاَبْذُلُ نَفْسِیْ وَمَالِیْ وَوَلَدِیْ وَاَهْلِیْ وَجَمِیْعَ مَا خَوَّلَنِیْ رَبِّیْ بَیْنَ یَدَیْكَ وَالتَّصَرُّفَ بَیْنَ اَمْرِكَ وَنَهْیِكَ۔

WABIZAALIKA AMARANEE RABBU AL-'AALAMEENA FALAW TATAAWALATI AD-DUHOORU WATAMAADATI AL-A'MAARU LAM AZDAD FEEKA ILLAA YAQEENAN WALAKA ILLAA HUBBAN WA'ALAYKA ILLAA MUTTAKILAN WAMU'TAMIDAN WALIZUHOORIKA ILLAA MUTAWAQQI'AN WAMUNTAZIRAN WALIJIHAADEE BAYNA YADAYKA MUTARAQQIBAN FA-ABZULU NAFSEE WAMAALEE WAWALADEE WA-AHLEE WAJAMEE'A MAA KHAWWALANEE RABBEE BAYNA YADAYKA WAT-TASARRUFA BAYNA AMRIKA WANAHYIK.

This is the command of the Lord of the Worlds to me. Even if times take longer periods and ages extend, this will increase in me nothing but more belief in you, love for you, reliance on and trust in you, anticipation and expectation of your advent, and waiting to strive hard in your presence. So, I sacrifice myself, my fortune, my sons, my family members, and all that which my Lord has granted me for your sake and for obeying your orders and refraining from that which you order me not to do.

اس کا حکم مجھے جہانوں کے پروردگار نے دیا پس اگر زمانے دراز ہوجائیں اور عمریں طویل ہو جائیں تو بھی آپ کے بارے میں یقین بڑھے گا اور آپ کی محبت زیادہ ہوگی آپ پر بھروسہ اور اعتماد بڑھے گا میں آپ کے ظہور کی امیدو انتظار کروں گا میں آپ کی ہمراہی میں جہاد کے لئے آمادہ رہوں گا تاکہ میں اپنی جان اپنا مال اپنی اولاد اپنا کنبہ اور جو کچھ خدا نے دیا ہے وہ آپ کے سامنےپیش کروں اور آپ کے امر اور نہی کی حد میں رہوں۔

Free to read, copy and share

مَوْلَایَ فَاِنْ اَدْرَکْتُ اَیَّامَکَ الزَّاهِرَةَ وَاَعْلَامَکَ الْبَاهِرَةَ فَهَا اَنَا ذَا عَبْدُکَ الْمُتَصَرِّفُ بَیْنَ اَمْرِکَ وَنَهْیِکَ اَرْجُوْ بِهِ الشَّهَادَةَ بَیْنَ یَدَیْکَ وَالْفَوْزَ لَدَیْکَ مَوْلَایَ فَاِنْ اَدْرَکَنِی الْمَوْتُ قَبْلَ ظُهُوْرِکَ فَاِنِّیْ اَتَوَسَّلُ بِکَ وَ بِاٰبَآئِکَ الطَّاهِرِیْنَ اِلَی اللهِ تَعَالٰی۔

MAWLAAYA FA-IN ADRAKTU AYYAAMAKA AZ-ZAAHIRATA WA-A'LAAMAKA AL-BAAHIRATA FAHAA ANAA ZAA 'ABDUKA AL-MUTASARRIFU BAYNA AMRIKA WANAHYIKA ARJOO BIHI ASH-SHAHAADATA BAYNA YADAYKA WAL-FAWZA LADAYKA MAWLAAYA FA-IN ADRAKANEE AL-MAWTU QABLA ZUHOORIKA FA-INNEE ATAWASSALU BIKA WA BI-AABAA'IKA AT-TAAHIREENA ILAA ALLAAHI TA'AALAA.

O my master, If I catch your thriving days and see your splendid signs, then, here I, a servant of you, am yielding to your orders and abstaining from that which you order me not to do. Through all that, I hope for martyrdom in your presence and success in your view. O my master, but if death comes upon me before your advent, then I beseech you and your immaculate fathers to mediate for me before Allah the All-exalted.

اے میرے آقا پس اگر میں نے پالیا آپ کے روشن دنوں اور آپ کے لہراتے جھنڈوں کو تو میں آپ کا غلام ہوں آپ کے امر اور نہی کو ماننے والا اور اس بات کا خواہاں کہ آپ کے سامنے شہادت پاؤں اور آپ کے حضور کامیاب ہوں میرے مولا اگر آپ کے ظہور سے پہلے مجھے موت آجائے تو بے شک میں وسیلہ بناتا ہوں آپ کو اور آپ کے پاک بزرگوں کو خدا کے حضور۔

Free to read, copy and share

وَاَسْئَلُهٗ اَنْ يُّصَلِّيَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَنْ يَّجْعَلَ لِيْ كَرَّةً فِيْ ظُهُوْرِكَ وَرَجْعَةً فِيْ اَيَّامِكَ لِاَبْلُغَ مِنْ طَاعَتِكَ مُرَادِيْ وَاَشْفِيَ مِنْ اَعْدَآئِكَ فُؤَادِيْ مَوْلَايَ وَقَفْتُ فِيْ زِيَارَتِكَ مَوْقِفَ الْخَاطِئِيْنَ النَّادِمِيْنَ الْخَآئِفِيْنَ مِنْ عِقَابِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَقَدِ اتَّكَلْتُ عَلٰى شَفَاعَتِكَ وَرَجَوْتُ بِمُوَالَاتِكَ وَشَفَاعَتِكَ مَحْوَ ذُنُوْبِيْ وَسَتْرَ عُيُوْبِيْ وَمَغْفِرَةَ زَلَلِيْ۔

WA-AS'ALUHOO AN YUSALLIYA 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WA-AN YAJ'ALA LEE KARRATAN FEE ZUHOORIKA WARAJ'ATAN FEE AYYAAMIKA LI-ABLUGHA MIN TAA'ATIKA MURAADEE WA-ASHFIYA MIN A'DAA'IKA FU'AADEE MAWLAAYA WAQAFTU FEE ZIYAARATIKA MAWQIFA AL-KHAATI'EENA AN-NAADIMEENA AL-KHAA'IFEENA MIN 'IQAABI RABBI AL-'AALAMEENA WAQADI ITTAKALTU 'ALAA SHAFAA'ATIKA WARAJAWTU BIMUWAALAATIKA WASHAFAA'ATIKA MAHWA ZUNOOBEE WASATRA 'UYOOBEE WAMAGHFIRATA ZALALEE.

Whom I pray to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad and to decide for me a return after your advent and a second life during your days so that I will attain obedience to you, which is my desire, and to heal my heart from your enemies. O my master, while I am visiting you, I am standing in the position of the repentant wrongdoers, who fear the chastisement of the Lord of the Worlds and I am, meanwhile, depending upon your intercession for me and I, through my loyalty to you and your intercession for me, wish for eradication of my sins, covering of my defects, and forgiveness of my slips.

اوراس سے سوال کرتا ہوں کہ وہ محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت فرمائے اوریہ کہ آپ کے ظہور کے وقت مجھے زندہ کرے اور آپ کے دور میں مجھے واپس لائے تاکہ آپ کی اطاعت سے اپنی مراد کو پہنچوں اور دشمنوں کی نابودی سے اپنا دل ٹھنڈا کروں میرے مولا آپ کی زیارت کے لئے کھڑا ہوں جیسے کھڑے ہوتے ہیں خطا کار شرم سار کہ جو جہانوں کے پروردگار کے عذاب سے ڈرتے ہیں یقیناً میں اعتماد کرتا ہوں آپ کی شفاعت پر اور امید وار ہوں آپ کی محبت کے سبب سے اور آپ کی شفاعت سے میرے گناہ مٹ جائیں گے میرے عیب چھپ جائیں گے اور میری خطائیں معاف ہو جائیں گی ۔

Free to read, copy and share

فَكُنْ لِّوَلِيِّكَ يَا مَوْلَایَ عِنْدَ تَحْقِيْقِ اَمَلِهٖ وَاسْئَلِ اللهَ غُفْرَانَ زَلَلِهٖ فَقَدْ تَعَلَّقَ بِحَبْلِكَ وَتَمَسَّكَ بِوِلَايَتِكَ وَتَبَرَّءَ مِنْ اَعْدَآئِكَ۔ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِهٖ وَاَنْجِزْ لِوَلِيِّكَ مَا وَعَدْتَهٗ۔ اَللّٰهُمَّ اَظْهِرْ كَلِمَتَهٗ وَاَعْلِ دَعْوَتَهٗ وَانْصُرْهُ عَلٰى عَدُوِّهٖ وَعَدُوِّكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِيْنَ۔

FAKUN LIWALIYYIKA YAA MAWLAAYA 'INDA TAHQEEQI AMALIHEE WAS'ALI ALLAAHA GHUFRAANA ZALALIHEE FAQAD TA'ALLAQA BIHABLIKA WATAMASSAKA BIWILAAYATIKA WATABARRA'A MIN A'DAA'IK. ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALIHEE WA-ANJIZ LIWALIYYIKA MAA WA'ADTAH. ALLAAHUMMA AZHIR KALIMATAHOO WA-A'LI DA'WATAHOO WANSURHU 'ALAA 'ADUWWIHEE WA'ADUWWIKA YAA RABBA AL-'AALAMEEN.

So, O my master, (please) help me, your servant to achieve my hope and (please) ask Allah to forgive my slips. Verily, I am clinging to your rope, holding on my loyalty to you, and declaring my disavowal of your enemies. O Allah, (please) bless Muhammad and his Household and fulfill Your promise to Your Vicegerent. O Allah, (please) make prevalent his word, elevate his mission, and support him against Your and his enemies, O Lord of the Worlds!

اے میرے مولا اپنے موالی کا ساتھ دیں تاکہ اس کی آرزو پوری ہو اور خدا سے دعا کریں کہ خدا اس کی خطائیں معاف کرے کہ وہ آپ کے دامن سے وابستہ ہے آپ کی ولایت کا سہارا لیتا ہے اور آپ کے دشمنوں سے بیزار ہے اے معبود! محمدؐ اور ان کی آلؑ پر رحمت نازل فرما اور تو نے اپنے ولی سے جو وعدہ کیا ہے پورا فرما اے معبود! ان کے قول کو ظاہر فرما اور ان کی دعوت کو عام کر انہیں مدد دے ان کے اور اپنے دشمن کے خلاف اے جہانوں کے پروردگار۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَظْهِرْ كَلِمَتَكَ التَّآمَّةَ وَمُغَيَّبَكَ فِيْ اَرْضِكَ الْخَآئِفَ الْمُتَرَقِّبَ۔ اَللّٰهُمَّ انْصُرْهُ نَصْرًا عَزِيْزًا وَّافْتَحْ لَهٗ فَتْحًا يَّسِيْرًا۔ اَللّٰهُمَّ وَاَعِزَّ بِهِ الدِّيْنَ بَعْدَ الْخُمُوْلِ وَاَظْلِعْ بِهِ الْحَقَّ بَعْدَ الْاُفُوْلِ وَاَجْلِ بِهِ الظُّلْمَةَ وَاكْشِفْ بِهِ الْغُمَّةَ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WA-AZHIR KALIMATAKA AT-TAAMMATA WAMUGHAYYABAKA FEE ARDIKA AL-KHAA'IFA AL-MUTARAQQIB. ALLAAHUMMA UNSURHU NASRAN 'AZEEZAN WAFTAH LAHOO FATHAN YASEERAA. ALLAAHUMMA WA-A'IZZA BIHI AD-DEENA BA'DA AL-KHUMOOLI WA-ATLI' BIHI AL-HAQQA BA'DA AL-UFOOLI WA-AJLI BIHI AZ-ZULMATA WAKSHIF BIHI AL-GHUMMAH.

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad and allow Your Perfect Word, Your concealed one in Your lands, the afraid, and the vigilant, to reappear. O Allah, (please) support him with powerful support and give him a nigh victory. O Allah, (please) fortify the religion through him after it has been sluggish, demonstrate the truth through him after it has declined, remove darkness through him, and relieve the grief through him.

اے معبود! محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور ظاہر فرما اپنے کامل ترکلمہ کو جو تیری زمین پر پوشیدہ و غائب اور حالتِ خوف میں منتظر ہے اے معبود! اس کی مدد کر جس سے وہ غالب رہے اور اسے کامیابی دے آسانی کے ساتھ اے معبود! اس کے ہاتھوں دین کو غلبہ دے جب وہ کمزور ہو اس کے ذریعے حق کو ظاہر فرما جب وہ پوشیدہ ہو اس کے ذریعے تاریکی کو روشنی میں بدل دے اس کے ذریعے باطل کا پردہ ہٹا دے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ وَاٰمِنْ بِهِ الْبِلَادَ وَاهْدِ بِهِ الْعِبَادَ۔ اَللّٰهُمَّ امْلَا بِهِ الْاَرْضَ عَدْلًا وَّقِسْطًا كَمَا مُلِئَتْ ظُلْمًا وَّجَوْرًا اِنَّكَ سَمِيْعٌ مُّجِيْبٌ۔ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللهِ ائْذَنْ لِوَلِيِّكَ فِي الدُّخُوْلِ اِلٰى حَرَمِكَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْكَ وَعَلٰى اٰبَآئِكَ الطَّاهِرِيْنَ وَرَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهٗ۔

ALLAAHUMMA WA-AAMIN BIHI AL-BILAADA WAHDI BIHI AL-'IBAAD. ALLAAHUMMA IMLAA BIHI AL-ARDA 'ADLAN WAQISTAN KAMAA MULI'AT ZULMAN WAJAWRAN INNAKA SAMEE'UN MUJEEB. AS-SALAAMU 'ALAYKA YAA WALIYYA ALLAAHI I'ZAN LIWALIYYIKA FEE AD-DUKHOOLI ILAA HARAMIKA SALAWAATU ALLAAHI 'ALAYKA WA'ALAA AABAA'IKA AT-TAAHIREENA WARAHMATU ALLAAHI WA BARAKAATUH.

O Allah, (please) spread security over the lands through him and guide the servants (of You) through him. O Allah, (please) fill the earth with justice and equality through him as it is filled with injustice and wrong. Verily, You are All-hearing and Responding. Peace be upon you, O Allah's vicegerent. (please) permit me, your servant, to enter your sanctuary. May Allah's blessings be upon you and upon your immaculate fathers. Allah's mercy and benedictions be upon you.

اے معبود! امام العصر (عج) کے ذریعے شہروں کو امن عطا کر اور بندوں کو ہدایت دے اے معبود! ان کے ذریعے زمین کو عدل و انصاف سے بھر دے جیسے وہ ظلم و زیادتی سے بھر چکی ہے بے شک تو سننے والا قبول کرنے والا ہے آپ پر سلام ہو اے ولی خدا اجازت دیں اپنے محب کو کہ وہ آپ کے حرم میں داخل ہو خدا کا درود ہو آپ پر اور آپ کے پاک و پاکیزہ آباء پر خدا کی رحمت ہو اور اس کی برکات ہوں۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

> You may then come to the Occultation Vault and stop between the two doors, holding the door's side with your hand, and clear your throat as one seeking permission to enter does, and say...

> اس کے بعد اس سرداب میں داخل ہوجائے جہاں امام العصر (عج) غائب ہوئے تھے دونوں دروازوں کے درمیان کھڑے ہو کر دروازوں کو اپنے ہاتھ سے پکڑے اور اس طرح کھانسے جیسے اندر آنے کی اجازت لینے والا شخص کھانسا کرتا ہے یہ پڑھے۔۔۔

Free to read, copy and share

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

> Now offer Ziyarat Namaz in Yard (https://fzic.org/library/ziyarat/1st-namaz-3246).

> اب زیارت کی نماز برآمدہ (https://fzic.org/library/ziyarat/1st-namaz-3246) میں پڑھے۔

Printed from https://fzic.org/library/ziyarat/1st-ziyarat-3245 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.